

The Bell Tower also known as the Leaning Tower



Besides being an extraordinarily beautiful bell tower, it is also a standing miracle. Construction of the tower started in August 1173. It was only between 1350 and 1372 that the magnificent tower was finally completed. Its overall height measures 54.5 metres. The circular tower entirely covered in white marble. The last floor opens onto the roof terrace which is also the place where Galileo Galilei performed his first experiments about gravity.

On se trouve ici non seulement devant un édifice d'une beauté extraordinaire, mais aussi face à un miracle de la statique. Commencée en août 1173, la magnifique tour fut achevée entre 1350 et 1372. Elle mesure globalement 54,5mètres. De plan circulaire, la tour est entièrement revêtue de marbre blanc. Du dernier étage, on accède à la terrasse d'où Galilée fit ses premières expériences sur l'étude de la gravité.



Saturday 10 March 2012

Within the natural park of the Apuan Alps, founded in 1985, past the hermitage of Calomini, we reach Fornovolasco.

Le Campanile ou tour penchée

Due to the loose substrate of sand soil in Piazza dei Miracoli, all the buildings that have been erected there tend to lean, though none of them is leaning as much as the famous "*Leaning Tower*".

Le sous-sol de la Piazza dei Miracoli étant en limon sableux, tous les édifices qui furent construits là ont tendance à pencher, mais aucun n'est autant incliné que la « *Tour penchée* ».



After a working day, teachers went to Emanuela, the head of Italian school, to share a friendship drink.

Après une journée de travail, les professeurs se sont retrouvés chez Emanuela, la principale du collège italien, pour partager un moment d'une grande convivialité.

Samedi 10 mars 2012

Dans le Parc Naturel des Alpes Apuanes, créé en 1985, au-delà de l'Ermitage de Calomini, Fornovolasco.